





	LIEFERUMFANG	3
	Einleitung	3
	Hinweise zur Produktinformation	3
	Verwendete Symbole für Warnhinweise	3
	Weitere verwendete Symbole und Kennzeichnungen	3
	SICHERHEIT	4
	Allgemeine Sicherheitsbestimmungen	4
	Blitzschutzmaßnahmen	4
	Hinweise zur Videoüberwachung nach DIN 33450	4
	PRODUKTTINFORMATIONEN	5–6
	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
	Anwendungsbeispiele	5
	Geräteübersicht	6
	Technische Daten	6
	MONTAGE UND INSTALLATION	7–9
	Einbau	7
	Leitungen anschließen	7
	Verdrahtungsbeispiel	8–9
	KONFIGURATION	10
	Inbetriebnahme	10
	INFORMATIONEN	11
	Reinigung	11
	Konformitätserklärung	11
	Entsorgungshinweise	11
	Gewährleistung	11
	Gewährleistung	11
	Service	11



LIEFERUMFANG

1x BUS-Eingangsmodul VILLA BE
1x Produktinformation

EINLEITUNG

HINWEISE ZUR PRODUKTINFORMATION



Die Produktinformation richtet sich ausschließlich an Elektrofachkräfte.

Die Produktinformation beinhaltet wichtige Hinweise zum bestimmungsgemäßen Gebrauch, Installation und Inbetriebnahme. Bewahren Sie die Produktinformation an einem geeigneten Ort auf, wo sie für Wartung und Reparatur zugänglich ist.



Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.hhg-elektro.de.

VERWENDETE SYMBOLE FÜR WARNHINWEISE



WARNUNG!

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG!

Das Signalwort bedeutet, dass Geräte-, Umwelt- oder Sachschäden eintreten können.

WEITERE VERWENDETE SYMBOLE UND KENNZEICHNUNGEN



Wichtiger Hinweis oder wichtige Information



Videokennzeichnung nach DIN 33450



Querverweis: Weiterführende Informationen zum Thema, siehe Quelle



Aufzählung, Listeneintrag



SICHERHEIT

ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN



Montage, Installation, Inbetriebnahme und Reparaturen elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft ausgeführt werden. Halten Sie die geltenden Normen und Vorschriften für die Anlageninstallation ein.



WARNUNG! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

Beachten Sie bei Arbeiten an Anlagen mit Netzanschluss von 230 V Wechselspannung die Sicherheitsanforderungen nach DIN VDE 0100.



Beachten Sie bei der Installation die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für Fernmeldeanlagen nach DIN VDE 0800. Unter anderem:

- Getrennte Führung von Starkstrom- und Schwachstromleitungen.
- Mindestabstand von 10 cm bei gemeinsamer Leitungsführung.
- Einsatz von Trennstegen zwischen Stark- und Schwachstromleitungen in gemeinsam genutzten Kabelkanälen.
- Verwendung handelsüblicher Fernmeldeleitungen, z. B. J-Y (St) Y mit 0,6 oder 0,8 mm oder mm².
- Vorhandene Leitungen (Modernisierung) mit abweichenden Querschnitten können unter Beachtung des Schleifenwiderstandes verwendet werden.

BLITZSCHUTZMASSNAHMEN



ACHTUNG! Beschädigung des Gerätes durch Überspannung.

Sorgen Sie durch geeignete Blitzschutzmaßnahmen dafür, dass die Versorgungsspannung von 23 VDC nicht überschritten wird.

HINWEISE ZUR VIDEOÜBERWACHUNG NACH DIN 33450



Das Erstellen und Speichern von Videoaufnahmen kann Persönlichkeitsrechte verletzen. Beachten Sie bei der Aufstellung und dem Betrieb von Videokomponenten immer die geltenden Rechts- und Kennzeichnungsvorschriften.



BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

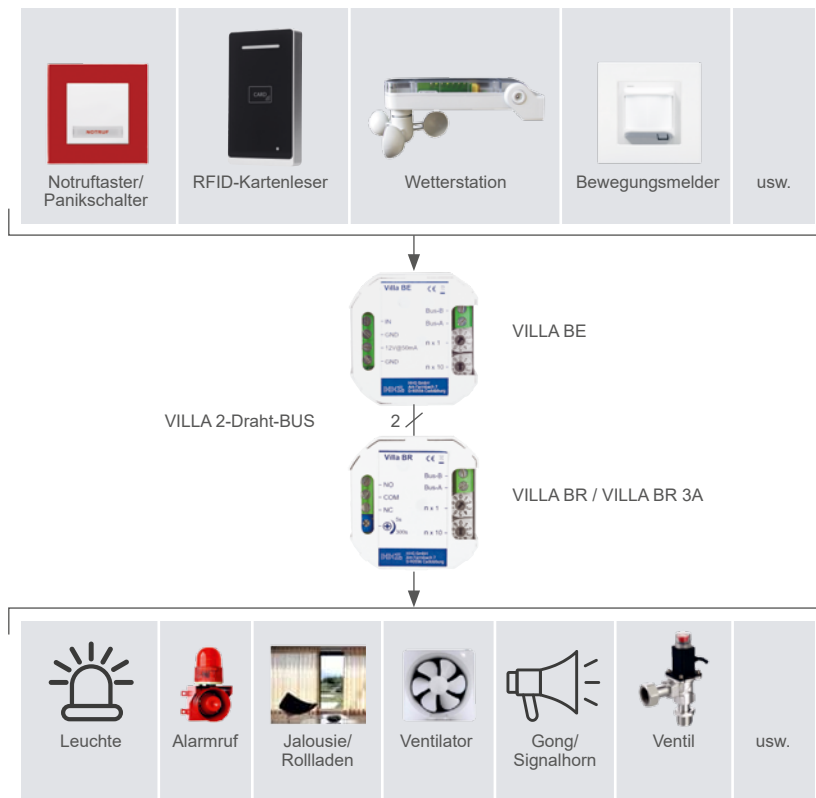
Das Bus-Eingangsmodul VILLA BE wird im BUS des VILLA Video-Sprechanlagensystems eingesetzt. Das Modul verfügt über einen potentialfreien Eingang sowie einen Spannungsausgang (Energieversorgung für evtl. Sensoren) mit 12 V DC und einer max. Belastung von 50 mA. Die Kombination aus dem BUS-Eingangsmodul VILLA BE und BUS-Ausgangsmodul VILLA BR / BR 3A ermöglichen intelligente und komfortable Anwendungen im VILLA 2-Draht-BUS-System.



Für Anwendungen, die vom bestimmungsgemäßen Gebrauch abweichen oder über diesen hinausgehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

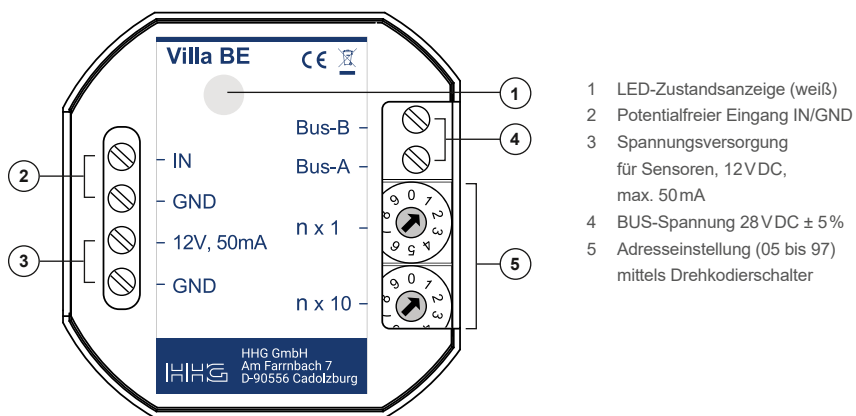
ANWENDUNGSBEISPIELE

BEI VERWENDUNG DES EINGANGSMODULS VILLA BE
UND DES AUSGANGSMODULS VILLA BR / BR 3A



PRODUKTHINFORMATIONEN

GERÄTEÜBERSICHT



TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung	28VDC $\pm$ 5%
Nennstrom	20mA
Ruhestrom	20mA
Potentialfreier Eingang	keine Spannungsversorgung erforderlich
Spannungsversorgung für Sensoren	12VDC / max. 50mA
Schutzart	IP20
Zulässige Umgebungstemperatur	-20 °C bis +70 °C
Abmessung (in mm)	H x B x T: 50 x 49 x 22
Gewicht (in g)	35

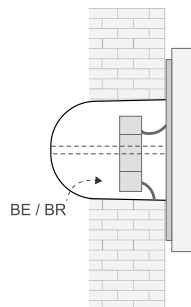


Nach dem Ändern der Adresse an den Drehschaltern ist es erforderlich, die Anlage kurz spannungsfrei zu schalten.

MONTAGE UND INSTALLATION

EINBAU

Das Modul ist geeignet für den Einbau in Standard-Schalterdosen (wir empfehlen Schalterdosen mit einer Tiefe >60 mm) bzw. Elektronik-Dosen.
Der Sender kann auch in einer Unterputzdose, z. B. hinter einem Monitor, untergebracht werden.

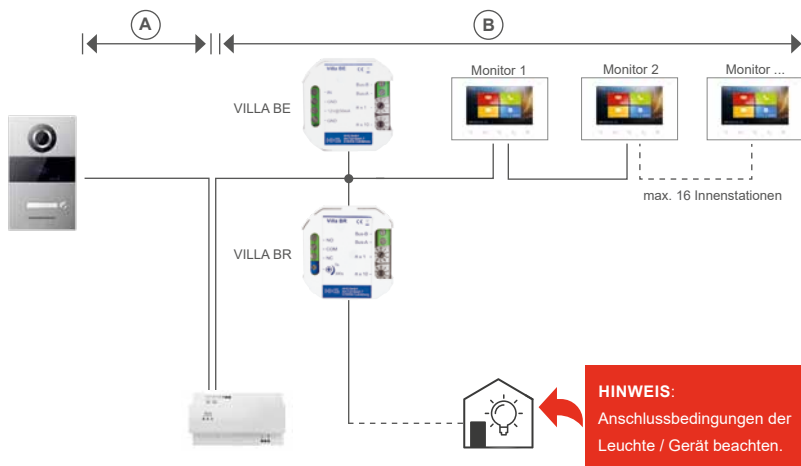


LEITUNGEN ANSCHLIESSEN



Anschlussleitungen

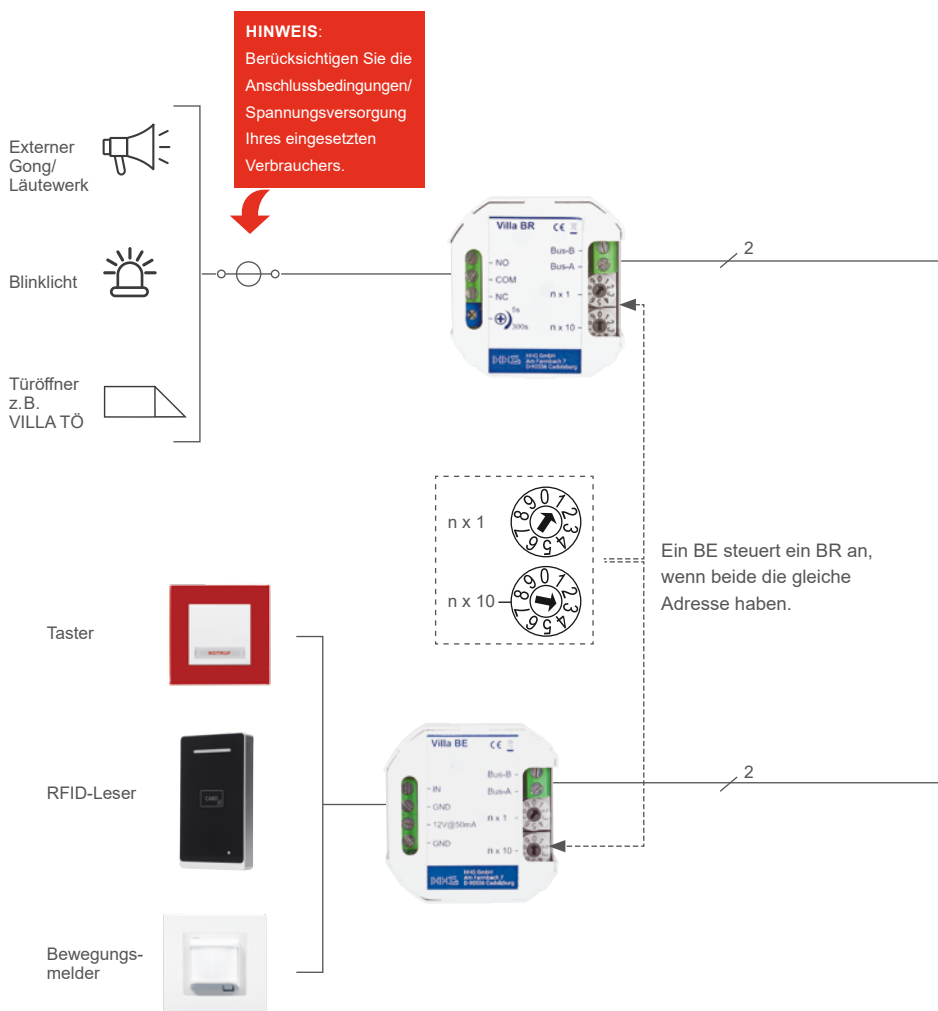
- Idealer Leitungsdurchmesser/-querschnitt 0,6 – 0,8 mm bzw. mm²
- Verwenden Sie nur Anschlussleitungen aus gleichem Material und mit einem gleichen Querschnitt in einem Klemmkontakt
- Maximale Leitungslänge des gesamten VILLA BUS-Systems:
 - 1) Klingelleitung / z. B. YR 8 x 0,8 mm ▶ 110 m
 - 2) Verdrillte Adernleitung / z. B. J-Y(ST)Y 4 x 2 x 0,6 oder 0,8 mm² ▶ 160 m**A + B = max. Leitungsstrecke in der Anlage (siehe nachstehende Grafik)**
- Am Ende eines BUS-Leitungsstranges ist immer ein BUS-Teilnehmer mit einem Abschlusswiderstand erforderlich.



MONTAGE UND INSTALLATION

VERDRAHTUNGSBEISPIEL

Kombination BUS-Eingangsmodul VILLA BE und BUS-Ausgangsmodul VILLA BR





Kombinationsmöglichkeiten

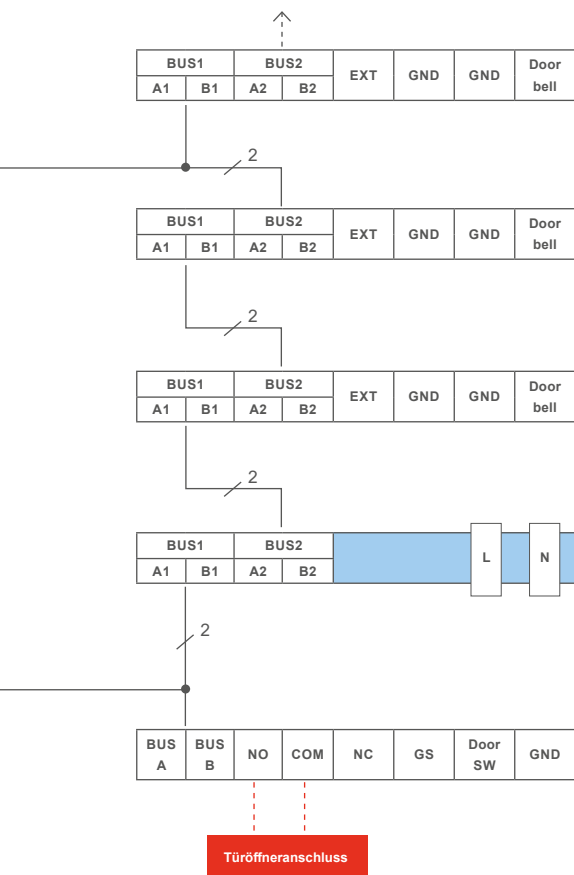
1.) Es sind auch jeweils mehrere BUS-Eingangs-Module VILLA BE und BUS-Ausgang-Relais VILLA BR verwendbar.

Beispiel: **2 Stück BE** mit Adresse 53 steuern **4 Stück BR** mit Adresse 53 an.

2.) Zusätzlich sind mehrere parallele Systeme aus BE und BR mit unterschiedlichen Adressen möglich.

Beispiel:

- BE und BR mit Adresse 53
- BE und BR mit Adresse 60
- BR mit Adresse 99 (Türöffner)
- BR G S mit Adresse 01 (Funkgong)





KONFIGURATION

INBETRIEBNAHME

Einstellen der Adresse

Die Auswahl der Adresse erfolgt mit den beiden Drehschaltern, zum Beispiel die Adresse 53:

Einer-Stelle: $n \times 1 = 3$

Zehner-Stelle: $n \times 10 = 5$



Nach dem Ändern der Adresse an den Drehschaltern ist es erforderlich, die Anlage kurz spannungsfrei zu schalten.

Nicht nutzbare Adressen

Folgende Adressen können an einem BE nicht verwendet werden:

- Die **Adressen 01 bis 04** sind für die Klingeltasten reserviert.
- Bei der Türstation VILLA 8AS sind die **Adressen 01 bis 08** für die Klingeltasten reserviert.
- Die **Adressen 98 und 99** sind für die Türöffner reserviert.

INFORMATIONEN



REINIGUNG



ACHTUNG! Funktionsverlust durch Kurzschluss und Korrosion.

Wasser und Reinigungsmittel können in das Gerät eindringen. Elektronische Bauteile können durch Kurzschluss und Korrosion beschädigt werden. Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser und Reinigungsmitteln in das Gerät. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen oder angefeuchteten Tuch.



ACHTUNG! Beschädigung der Geräteoberfläche.

Verwenden Sie keine aggressiven und kratzende Reinigungsmittel, die die Oberfläche beschädigen können. Entfernen Sie stärkere Verschmutzungen mit einem pH-neutralen Reinigungsmittel.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Konformitätserklärungen können Sie unter info@hhg-elektro.de anfordern.

ENTSORGUNGSHINWEISE



Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Hausmüll über eine Sammelstelle für Elektronikschrott. Die zuständige Sammelstelle erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackungsteile getrennt in Sammelbehältern für Pappe und Papier bzw. Kunststoff.

GEWÄHRLEISTUNG

Unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen können Sie unter info@hhg-elektro.de anfordern.

SERVICE

Fragen richten Sie bitte per E-Mail an info@hhg-elektro.de.

Hauptsitz HHG GmbH ▪ Am Farnbach 7 ▪ D-90556 Cadolzburg

HHG GmbH Service Deutschland

info@hhg-elektro.de ▪ www.hhg-elektro.de

Technische Hotline: 09103-71371-112

Technische Änderungen vorbehalten.

VILLA BE

12/2021. TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.



HHG GmbH • Am Farnbach 7 • D-90556 Cadolzburg
E-Mail: info@hhg-elektro.de • www.hhg-elektro.de
Technische Hotline: 09103-71371-112